

CONTRACT DE CREDIT DE INVESTITII Nr.RQ24087884320710 din data de 05.12.2024

Incheiat intre:

CEC BANK S.A., cu sediul in Bucuresti, Calea Victoriei nr.13, Sector 3, numar de ordine in Registrul Comertului J40/155/13.01.1997, cod unic de inregistrare 361897, numar de inmatriculare in registrul institutiilor de credit RB-PJR-40-046/17.09.1999, **prin Agentia Marasesti** cu sediul in Municipiul Bacau, Calea Marasesti, nr.1, bloc 1, scara C, Parter, judetul Bacau, cod unic de inregistrare 24231924, reprezentata prin **Stanciu Laura Mihaela**, in calitate de Director Agentie si prin **Davidescu Iona Suzana** in calitate de Manager Relatii cu Clientii Bancii, denumita in continuare "Banca/Prestator"

si

COMUNA ORBENI cu sediu in Comuna Orbeni, Jud. Bacau, CUI 4455447 organizata si functionand in conformitate cu prevederile O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ si a Legii nr.273/29.06.2006 privind finantele publice locale cu modificarile si completarile ulterioare, in calitate de **Imprumutat/Achizitor si Garant Real**, reprezentata prin:

- **D-I POPA COSTACHE**, in calitate de **Primar - ORDONATOR PRINCIPAL DE CREDITE**, identificat cu CI seria ZC nr.628869 emis la data de 08.09.2022, CNP1680914040063, domiciliat in Sat Orbeni, Comuna Orbeni, Str. Garii, nr.55, Judetul Bacau,
- **D-na IFRIM VIORICA**, in calitate de **Contabil**, identificat cu CI seria ZC nr. 794391 emis la data de 11.11.2024, CNP2691025040035, domiciliata in Municipiul Bacau, Ale. Proiectantului, nr.3, sc. B, ap.10, Judetul Bacau,

in baza Hotararilor nr.48 din 30.08.2024 si nr.69 din 02.12.2024 adoptate de **Consiliul Local al Comunei Orbeni** denumita in continuare **Client**" sau **Imprumutat/Achizitor**"

si

- **COMUNA ORBENI** cu sediu in Comuna Orbeni, Jud. Bacau, cod unic de inregistrare 4455447, reprezentata de **Popa Costache** identificat cu CI seria ZC nr.628869 emis la data de 08.09.2022, CNP1680914040063, domiciliat in Sat Orbeni, Comuna Orbeni, Str. Garii, nr.55, Judetul Bacau si **Ifrim Viorica**, identificata cu CI seria ZC nr. 794391 emis la data de 11.11.2024, CNP2691025040035, domiciliata in Municipiul Bacau, Ale. Proiectantului, nr.3, sc. B, ap.10, Judetul Bacau, in calitate de **GARANT REAL** (denumita in continuare „Garant Real”).

Banca, Clientul si Garantul sunt denumite in continuare in mod individual Partea si impreuna Partile. Definitile unor termeni utilizati in prezentul contract sunt conform Anexei 1.

Avand in vedere solicitarea Clientului, aprobata de Banca, Banca acorda Clientului o facilitate de credit in urmatoorii termeni si conditii:

ART. 1 OBIECTUL CONTRACTULUI

- 1.1. Obiectul prezentului contract de credit il constituie acordarea unei facilitati de credit in valoare de 3.765.000 lei (treimilioanesaptesutesaizecisicinciimilei), pe o perioada de 120 luni, incepand cu data de 05.12.2024 si pana la data de 04.12.2034 sub forma unei facilitati de credit la termen pentru investitii denumita in continuare "Facilitatea de Credit", dupa cum urmeaza:

ART. 2 DESTINATIA CREDITULUI

- 2.1. Facilitatea de Credit va fi utilizata de Client pentru:

Cofinantare proiecte de interes public local:

1. Realizare sistem de alimentare cu apa – extindere retea alimentare cu apa pe str. Principala - Canton, Scolii, Bradului, Unirii, construire put captare apa si rezervor de 200 mc in sat Scurta, Comuna Orbeni; valoare credit 1.589.969 lei;
2. Proiectul Regional de dezvoltare a infrastructurii de apa si apa uzata in Comuna Orbeni, Judetul Bacau; valoare credit 359.000 lei;
3. Reabilitare termica Scoala Gimnaziala nr.1 clasele I-VIII sat Orbeni, Comuna Orbeni Judetul Bacau; valoare credit 260.013 lei;
4. Extindere retea distributie gaz metan in satele Orbeni si Scurta; valoare credit 793.380 lei;
5. Construire si dotare Camin Cultural sat Scurta, Comuna Orbeni; valoare credit 762.638 lei;

2.2. Valoarea totala a proiectului de investitii:

1. Realizare sistem de alimentare cu apa – extindere retea alimentare cu apa pe str. Principala - Canton, Scolii, Bradului, Unirii, construire put captare apa si rezervor de 200 mc in sat Scurta, Comuna Orbeni, este de 5.664.557 lei;
2. Proiectul Regional de dezvoltare a infrastructurii de apa si apa uzata in Comuna Orbeni, Judetul Bacau;
3. Reabilitare termica Scoala Gimnaziala nr.1 clasele I-VIII sat Orbeni, Comuna Orbeni Judetul Bacau este de 2.959.680 lei;
4. Extindere retea distributie gaz metan in satele Orbeni si Scurta, este de 791.598 lei;
5. Construire si dotare Camin Cultural sat Scurta, Comuna Orbeni, este de 6.553.799 lei;

2.3. Sursele de finantare a proiectului de investitii sunt:

1. Realizare sistem de alimentare cu apa – extindere retea alimentare cu apa pe str. Principala - Canton, Scolii, Bradului, Unirii, construire put captare apa si rezervor de 200 mc in sat Scurta, Comuna Orbeni;

	Moneda	Cheltuieli eligibile	Cheltuieli neeligibile
Contributie imprumutat :	lei	5.664.557,00	
- contributie din <i>surse proprii</i>	lei	4.074.588,00	
- credit Banca	lei	1.589.969,00	

2. Proiectul Regional de dezvoltare a infrastructurii de apa si apa uzata in Comuna Orbeni, Judetul Bacau;

	Moneda	Cheltuieli eligibile	Cheltuieli neeligibile
Contributie imprumutat :	lei	359.000,00	
- contributie din <i>surse proprii</i>	lei	0,00	
- credit Banca	lei	359.000,00	

3. Reabilitare termica Scoala Gimnaziala nr.1 clasele I-VIII sat Orbeni, Comuna Orbeni Judetul Bacau;

	Moneda	Cheltuieli eligibile	Cheltuieli neeligibile
Contributie imprumutat :	lei	2.959.680,00	
- contributie din <i>surse proprii</i>	lei	2.346.119,00 - AFM 353.548,00 - Buget local	
- credit Banca	lei	260.013,00	

4. Extindere retea distributie gaz metan in satele Orbeni si Scurta;

	Moneda	Cheltuieli eligibile	Cheltuieli neeligibile
Contributie imprumutat :	lei	793.380,00	
- contributie din <i>surse proprii</i>	lei	0,00	
- credit Banca	lei	793.380,00	

5. Construire si dotare Camin Cultural sat Scurta, Comuna Orbeni;

	Moneda	Cheltuieli eligibile	Cheltuieli neeligibile
Contributie imprumutat :	lei	6.553.799,00	
- contributie din <i>surse proprii</i>	lei	5.791.161,00 – CNI	
- credit Banca	lei	762.638,00	

2.4. Tragerile din Facilitatea de Credit se fac la solicitarea scrisa a Clientului adresata Bancii cu maxim 2 Zile Lucratoare inainte de data dorita pentru efectuarea Tragerii dar nu mai tarziu de ora 12.00 a Zilei Lucratoare respective, cu avizul Bancii. Utilizarea facilitatii de credit se va realiza prin efectuarea de operatiuni de plati din contul curent al clientului deschis la Banca, prin intermediul contului de la Trezorerie in contul curent al antreprenorului/furnizorului, in conformitate cu destinatia aprobata si cu prezentarea de documente justificative in conformitate cu destinatia creditului. Clientul va mentiona pe documentele de plata pozitia din documentatii unde se gaseste cheltuiala, precum si sursa (credit) din care se efectueaza plata.

2.5. Facilitatea de Credit va fi pusa la dispozitia Clientului integral/intr-una sau mai multe transe pana la data de 05.12.2027;

Daca in termen de 90 de zile calendaristice de la data semnarii contractului de credit nu a fost efectuata nicio utilizare in cadrul Contractului, din culpa exclusiva a Clientului, Banca are dreptul sa denunte unilateral Contractul, cu notificare prealabila. In acest caz, Banca va analiza oportunitatea continuarii relatiei contractuale si, in conformitate cu rezultatul propriei analize, va decide continuarea sau incetarea relatiei contractuale. In cazul incetarii Clientul este obligat sa restituie Bancii toate cheltuielile aferente creditului, aflate in sarcina Clientului, dar platite de catre Banca. Daca acestea nu se recupereaza in termenul acordat prin notificare Banca va proceda la executarea silita.

2.6. Suma neutilizata la sfarsitul perioadei de tragere se considera anulata si creditul se diminueaza corespunzator daca Partile nu convin alfel in scris, prin act aditional la prezentul Contract

2.7. Orice Tragere din Facilitatea de Credit este permisa numai dupa semnarea prezentului Contract, si dupa perfectarea si prezentarea de catre Client Bancii a tuturor documentelor de Finantare si de Garantie solicitate de Banca, incluzand si:

- hotararea adoptata de *Consiliul local/Consiliul Judetean/Consiliul General al Municipiului Bucuresti* privind aprobarea si garantarea imprumutului;
- prezentarea Bugetului local pe anul in curs si a anexelor la acesta, in care au fost incluse toate obligatiile de plata scadente in cursul anului, conform Graficului de rambursare a creditului pentru investitii si de plata a dobanzilor aferente, Anexa 2 la prezentul Contract;
- avizul Comisiei de Autorizare a Imprumuturilor Locale, in conformitate cu prevederile *art. 11 din OUG nr. 37/2008* privind reglementarea unor masuri financiare in domeniul bugetar, modificat si completat prin *art. 1 din OUG 4/2009 privind reglementarea unor masuri financiare in domeniul bugetar.*

2.8. Anterior primei utilizari Comuna Orbeni va prezenta Bancii, Bugetul local pe anul in curs si a anexele la acesta, in care au fost incluse toate obligatiile de plata scadente in cursul anului, conform Graficului de rambursare a creditului pentru investitii si de plata a dobanzilor aferente;

2.9. Utilizarea creditului se va efectua in baza situatiilor de lucrari avizate de dirigintele de santier, pentru proiectele finantate;

- 2.10. Diferentele constatate in plus fata de sumele prevazut in material se vor achita din surse proprii;
- 2.11. Contributia proprie se poate constitui oricand pe perioada implementarii obiectivului de investitii, fara a fi conditionata de utilizarile din credit.
- 2.12. Perioada de utilizare a creditului pe fiecare proiect va fi corelata cu perioada de executie mentionata in ordinul de incepere a lucrarilor/ contract de executie lucrari si acte aditionale aferente, cu incadrare in perioada maxima de utilizare a creditului (36 luni de la data semnarii contractului de credit);
- 2.13. Anterior utilizarii creditului/ proiect, se va prezenta o situatie actualizata a devizului, respectiv a platilor efectuate la nivel de proiect, iar aportul propriu ramas de constituit/ proiect se va constitui cel tarziu la data finalizarii proiectului;
- 2.14. Utilizarile din credit se vor face conform hotarare CAIL/ proiect;

ART. 3 TERMENE, RAMBURSARE SI RAMBURSARE ANTICIPATA

- 3.1. Termenul Facilitatii de Credit este de 120 luni de la data semnarii prezentului contract, indiferent de data primei utilizari din credit.
- 3.2. Facilitatea de Credit este rambursabila in rate lunare de principal egale pe intreaga perioada de rambursare, in data de 25 ale fiecarei luni, dobanda va fi platita lunar, de catre achizitor in data de 25 ale fiecarei luni, conform graficului de rambursare din Anexa 2 care face parte integranta din prezentul Contract.
- 3.3. In situatia in care data scadentei ratelor si a dobanzilor este o zi nelucratoare, plata se va face in Ziua Lucratoare ulterioara scadentei. In acest sens, Clientul are obligatia sa asigure alimentarea conturilor curente deschise la banca cu sumele datorate, conform prezentului Contract.
- 3.4. Facilitatea de Credit poate fi rambursata de catre Client si inainte de scadenta, integral sau partial, prin transmiterea unei Cereri de Rambursare Anticipata cu 5 Zile Lucratoare inainte de data dorita a rambursarii.
- 3.5. Banca are dreptul sa revizuiasca si sa evalueze performanta/situatia financiara a Clientului, periodic, la fiecare 3/6 luni, incepand cu data semnarii prezentului contract, clientul avand obligatia prezentarii situatiilor financiare. In cazul in care se constata deteriorarea indicatorilor financiari care afecteaza performanta (ex. datorii totale, plati restante, venituri proprii etc.) sau clientul nu mai indeplineste criteriile de eligibilitate de la data aprobarii facilitatii/facilitatilor de credit si/sau nu a respectat una sau mai multe dintre conditiile in care i-a fost acordata finantarea, Banca poate impune/va impune Clientului:
 - conditii si obligatii suplimentare si /sau
 - un plan de redresare a indicatorilor / buget rectificat si/sau
 - majorarea marjei de dobanda pana la reincadrarea indicatorilor in limitele acceptate de banca/implementarea planului de redresare, dupa caz.
 Pentru neindeplinirea de catre Client a oricareia dintre obligatiile si conditiile de mai sus, se aplica o Dobanda Penalizatoare de 4 p.p. ($DP = M + 1pp$) si reprezinta caz de culpa cu toate consecintele rezultate de aici.
- 3.6. Fara a aduce atingere clauzei 5.1.3. de mai jos, in cazul in care se constata deteriorarea indicatorilor financiari sau nu mai indeplineste criteriile de eligibilitate de la data aprobarii facilitatii/facilitatilor de credit, Banca poate solicita Clientului prezentarea unui plan de redresare a activitatii cu rezultate in imbunatatirea indicatorilor rezultati din desfasurarea activitatii, realizat de un consultant extern.
Clientul isi asuma in mod expres respectarea planului de redresare si raspunde exclusiv pentru modalitatea de implementare a acestuia.
- 3.7. Banca are dreptul sa revizuiasca si sa evalueze, prin orice mijloace considera necesar, stadiul implementarii proiectului finantat, in orice moment al finantarii incepand cu data primei utilizari si pana la finalizarea proiectului, daca din situatiile prezentate rezulta intarzieri in implementare sau discrepante care nu pot fi corectate / justificate sau in situatia in care exista orice suspiciune / informatie negativa referitoare la evolutia acestuia.

ART. 4 DOBANDA

Rata de Dobanda, Dobanda de Baza si Marja (Dobanda)

- 4.1. Rata de Dobanda aplicabila Facilitatii de Credit este rata procentuala anuala calculata ca fiind suma dintre Dobanda de Baza si Marja.
- 4.2. La data incheierii prezentului Contract, Dobanda de Baza aplicabila Facilitatii de Credit este ROBOR de 6M iar Marja (M) aplicabila este de 3 p.p.
- 4.3. Dobanda de baza exprimata in functie de un indice de referinta public - ROBOR, se modifica periodic, pe toata durata contractului, pana la rambursarea datoriilor catre Banca, in functie de variatia periodica a indicelui de referinta. Indicele folosit este cel valabil in data de 01 a lunii/trimestrului/semestrului/anului, dupa caz, sau in prima zi lucratoare urmatoare daca data de 01 este zi nelucratoare. La momentul semnarii prezentului contract, prin informariile publice emise de Banca Nationala a Romaniei (BNR), valorile valabile pentru data de 01/prima zi lucratoare urmatoare sunt cele comunicate/ publicate de catre BNR cu doua zile lucratoare anterior datei de modificare periodica. In cazul modificarii modului de aplicare a acestor indici, Banca va mentiona pe pagina de internet sau prin alte mijloace de informare decise de Banca modul de aplicare a acestora.
- 4.4. Modificarea Dobanzii de Baza determinata/exprimata in functie de ROBOR nu este notificabila, fiind indice de referinta public.
- 4.5. Noul nivel al Ratei de Dobanda/ Dobanzii de Baza, se va aplica la soldul creditului existent la data modificarii dobanzii, fara a fi necesara incheierea unui act aditional la contractul de credit.
- 4.6. Dobanda se calculeaza de la data utilizarii si pana la rambursarea integrala a creditului si se incaseaza lunar in data de 25 ale fiecarei luni, potrivit graficului de rambursare anexat. Graficul de rambursare anexat se va modifica la fiecare tragere din credit, respectiv la fiecare actualizare a dobanzii.
- 4.7. Dobanda se acumuleaza zilnic si se calculeaza la Soldul Facilitatii de Credit incepand cu data primei Trageri. Perioada de calcul a dobanzii include data Tragerii aferenta transei pentru care se calculeaza si exclude ziua in care este scadenta obligatia Clientului de rambursare a transei respective.
- 4.8. Dobanda acumulata zilnic se calculeaza utilizand urmatoarea formula: (Soldul Facilitatii de Credit x Rata Dobanzii x numarul efectiv de zile al perioadei de calcul a dobanzii)/360.
- 4.9. Pe durata perioadei de gratie Clientul plateste la termenul/termenele stabilit/stabilite dobanda aplicata la sumele trase din credit, calculata conform pct. 4.8.

ART. 5 COSTURI

- 5.1. Dobanda penalizatoare (DP)
- 5.1.1. Pentru orice intarziere peste termenele prevazute in Contract pentru rambursarea oricaror sume din Facilitatea de Credit, Clientul datoreaza si va plati Bancii o Rata de Dobanda egala cu suma Dobanzii de Baza si Dobanzii Penalizatoare, calculata asupra soldului zilnic al creditului restant incepand din prima zi de intarziere si pana la recuperarea sumelor restante sau pana la data declararii exigibilitatii anticipate a creditului /data declansarii procedurilor judiciare pentru recuperarea creantelor.
- 5.1.2. Dobanda penalizatoare ($DP = M + 3 \text{ p.p.}$) aplicabila Facilitatii de Credit este de 6 p.p. Dobanda datorata de client in conditiile aplicarii dobanzii penalizatoare se determina astfel: (Soldul restant al Facilitatii de Credit x Rata Dobanzii (majorata) x numarul efectiv de zile al perioadei de calcul a dobanzii)/360.
- 5.1.3. In cazul neindeplinirii oricareia (una sau mai multe) dintre conditiile de aprobare/derulare, Clientul datoreaza si va plati Bancii o Dobanda Penalizatoare de 6 p.p. ($DP = M + 3 \text{ pp}$), incepand cu data **constatarii** neindeplinirii urmatoarelor conditii (obligatii) si pana la indeplinirea acestora (cu exceptia celor pentru care nu se mai pot indeplini, pentru care se aplica 3 luni):
- a) transmiterea cu intarziere mai mare de 30 zile a situatiilor si raportarilor financiare solicitate de Banca;
 - b) contractarea de credite / leasing fara acordul Bancii peste limita anuala prevazuta prin contractul de credit.
- 5.1.4. In cazul neindeplinirii uneia sau mai multor conditii de aprobare/derulare, mentionate in clauza 5.1.3. de mai sus, coroborat cu neindeplinirea de catre Client a oricareia dintre obligatiile si conditiile mentionate la clauza 3.5. de mai sus, se aplica o Dobanda Penalizatoare de 7 p.p. ($DP = M + 3 \text{ pp} + 1 \text{ pp}$), incepand cu data constatarii neindeplinirii conditiilor/obligatiilor si pana la indeplinirea acestora.

- 5.1.5.** In cazul conditiilor a caror indeplinire nu mai este posibila, mentinerea dobanzii penalizatoare va avea o durata determinata de 12 luni de la data constatarii neindeplinirii acesteia, cu exceptia obligatiilor mentionate in clauza 5.1.3. de mai sus.
- 5.1.6.** Sumelor datorate Bancii in baza prezentului Contract si neplatite la scadenta, ce urmeaza a fi executate silit in baza Documentelor de Finantare si celor de Garantie li se vor aplica Dobanda Penalizatoare. Rata anuala a dobanzii penalizatoare este rata dobanzii de baza (DB) + marja (M) + 3 p.p. Dobanda penalizatoare va fi calculata lunar si se aplica asupra soldului creditului restant incepand cu data declararii exigibilitatii anticipate a creditului sau de la data declansarii procedurilor judiciare si va fi retinuta din sumele recuperate de Banca in urma punerii in executare a Documentelor de Finantare si de Garantie respective.
- 5.2.** Comisioane
- Clientul va plati Bancii urmatoarele comisioane:
- 5.2.1.** Comision de analiza de 0,5%, min. 1.000 lei - max. 3.000 lei aplicat la valoarea creditului/facilitatii analizate, respectiv 3.000 lei, in vederea acordarii pentru analiza documentatiei de credit, perceput flat, cel tarziu pana la data semnarii contractului de credit, in cazul licitatiilor.
- 5.2.2.** Comision de analiza in regim de urgenta de 0,75%, min. 1.500 lei - max. 7.500 lei aplicat la valoarea creditului/facilitatii, perceput flat la data depunerii cererii de modificare/prelungire pentru documentatii de credit depuse la Banca cu mai putin de 10 zile lucratoare inainte de scadenta facilitatii/ data solicitata pentru finantare;
- 5.2.3.** Comision de reanaliza de 0,5%, min. 500 lei - max. 2.000 lei, aplicat la valoarea creditului reanalizat/expunerii reanalizate pe client, perceput la data inregistrarii cererii clientului.
- 5.2.4.** Comision de Gestiune de 0,08%, ce va fi platit, lunar, odata cu plata sumelor datorate la scadenta, pentru facilitatile acordate pe termen mediu sau lung si va fi aplicat soldului lunar al facilitatii. Acest comision se aplica si in cazul suplimentarii creditului, la valoarea suplimentata.
- 5.2.5.** Comision de acordare de 0,5%, min. 500 lei - max. 150.000 lei aplicat la valoarea facilitatii acordate pe termen mediu sau lung, respectiv 18.825 lei ce va fi platit integral la data acordarii facilitatii (efectuarii primei trageri din credit).
- 5.2.6.** Comision de Neutilizare de 0%, calculat flat de la data solicitarii de prelungire a perioadei de tragere sau la suma neutilizata la sfarsitul perioadei de tragere precum si anual (la aniversarea acordarii). Se va aplica pentru fiecare solicitare de prelungire.
- 5.2.7.** Comision de Rambursare Anticipata de 0% ce va fi platit in valuta in care sunt exprimate sumele asupra carora se calculeaza, va fi calculat asupra sumei ce se ramburseaza anticipat si datorat odata cu plata acesteia.
- 5.2.8.** Comision de Refinantare de 0% aplicat la valoarea de principal a sumelor necesare rambursarii integrale a facilitatii.
- 5.2.9.** Comision de rescadentare/restructurare/reesalonare de 0,7%.

Clientul are obligatia de a plati Bancii orice alte comisioane si costuri aferente operatiunilor de cont curent, conform Conditiiilor Generale de Afaceri ale Bancii.

5.3. Alte Costuri

- 5.3.1.** Clientul are obligatia de a plati Bancii toate costurile (inclusiv taxe de inregistrare, modificare, radiere garantii, onorarii si taxe notariale, daca va fi cazul, accesarea Centralei Riscului de Credit, etc.) suportate de aceasta in legatura cu acordarea, majorarea, prelungirea sau orice modificare a prezentului Contract si a Documentelor de Garantie, astfel cum acestea vor fi notificate Clientului, sumele respective fiind datorate la data semnarii Contractului sau la data semnarii documentelor de modificare.

ART. 6 PLATI

- 6.1.** Plata sumelor datorate Bancii conform Contractului (rate de credit, comisioane, dobanzi) trebuie efectuata in Moneda Creditului.
- 6.2.** La scadenta unei obligatii de plata a Clientului, Banca are dreptul sa debiteze contul curent al Clientului si/sau al Garantului cu orice sume datorate potrivit Contractului. Daca in contul curent al Clientului si/sau al Garantului nu exista sume suficiente in Moneda Creditului, Banca are dreptul sa debiteze cu suma corespunzatoare orice cont de disponibilitati sau de depozit al Clientului si/sau al Garantului (chiar neajuns la termen).

- 8.1.3.** Asumarea si executarea obligatiilor sale in baza oricarui Document de Finantare nu se afla si nu vor intra in conflict cu (i) nici o lege sau reglementare legala aplicabila, (ii) documentele sale constitutive sau orice hotarare sau decizie sau (iii) orice contract sau alt document obligatoriu pentru Client sau oricare dintre Afiliatii sai ori in privinta activelor acestora.
- 8.1.4.** A respectat toate cerintele prevederilor legale si ale actelor constitutive ale Clientului pentru aprobarea asumarii si executarii obligatiilor in baza Documentelor de Finantare, iar persoana sau persoanele care au semnat oricare dintre Documentele de Finantare in numele acestuia au fost legal imputernicite in acest sens.
- 8.1.5.** Toate informatiile prezentate de Client in legatura cu constituirea sa si situatia sa financiara sunt reale, complete si corecte si nici o informatie relevanta pentru relatia contractuala cu Banca nu a fost omisa.
- 8.1.6.** Situatiile financiare predate Bancii au fost intocmite in conformitate cu standardele contabile internationale (IAS) sau cu principiile contabile general aplicabile in Romania, dupa caz, aplicate consecvent, prezinta corect si complet situatia financiara a Clientului la data si pe perioada la care se raporteaza.
- 8.1.7.** Declaratia prezentata Bancii la data cererii de acordare a creditului, continand lista cu alte imprumuturi sau facilitati contractate de catre acesta cu alte banci, institutii financiare sau alti creditori din Romania sau din strainatate, cat si alte garantii constituite in favoarea acestora, este reala, corecta si completa; imprumuturile sau facilitatile declarate prin respectiva declaratie sunt singurele contractate de catre Client.
- 8.1.8.** Nu exista nici un fel de impozite, taxe, contributii sau alte debite de orice fel scadente si neplatite integral de catre Client la bugetul central, la bugetele fondurilor speciale si/sau la bugetele locale, inclusiv dar fara a se limita la sume datorate cu orice titlu in legatura cu oricare bun ce face obiectul garantiei create prin Documentele de Garantie sau cu orice parte a acestuia [cu exceptia celor contestate cu buna credinta in conformitate cu prevederile legale, a celor pentru care au fost constituite provizioane si despre care Banca a fost informata precum si a celor cu privire la care plata poate fi in mod legal amanata si care nu vor avea ca rezultat sanctiuni ce ar putea afecta rangul de prioritate al Documentelor de Garantie.
- 8.1.9.** Nu este in stare de insolventa .
- 8.1.10.** Toate documentele prezentate sau dupa caz, predate Bancii, sunt originale sau copii exacte si nealterate ale originalelor, iar orice documente, informatii sau date furnizate Bancii de catre Client in legatura cu incheierea, continutul si/sau derularea Contractului si a celorlalte Documente de Finantare sunt corecte si complete si nu exista documente, informatii sau date care nu au fost dezvaluite Bancii si care, daca ar fi fost cunoscute de catre Banca, ar fi condus la schimbarea deciziei acesteia de acordare sau de mentinere a Facilitatii de Credit
- 8.1.11.** Clientul raspunde pentru autenticitatea documentelor prezentate de acesta.
- 8.1.12.** Clientul isi desfasoara activitatea in conformitate cu (i) principiile dezvoltarii durabile, are implementata o strategie de sustenabilitate si a aderat la standardele fundamentale recunoscute pe plan international pentru protectia mediului, sanatatea si siguranta la locul de munca, legislatia muncii si drepturile omului (ii) precum si cu principiile guvernarii corporatiste responsabile / reglementarile legale aplicabile in vigoare („Standarde ESG”).
- 8.2.** Garantul declara si garanteaza Bancii ca:
- 8.2.1.** Obligatiile prevazute a fi asumate de acesta in baza oricarui Document de Finantare la care este parte sunt legale, valabile, au caracter obligatoriu, angajeaza raspunderea Garantului si sunt suceptibile de a fi puse in executare conform termenilor lor.
- 8.2.2.** Asumarea si executarea obligatiilor sale in baza oricarui Document de Finantare nu se afla si nu vor intra in conflict cu (i) nici o lege sau reglementare legala aplicabila, (ii) documentele sale constitutive sau (iii) orice contract sau alt document obligatoriu pentru Garant.
- 8.2.3.** A respectat toate cerintele prevederilor legale si ale actelor constitutive ale Garantului pentru aprobarea asumarii si executarii obligatiilor in baza Documentelor de Finantare, iar persoana sau persoanele care au semnat oricare dintre Documentele de Finantare in numele acestuia au fost legal imputernicite in acest sens.
- 8.2.4.** Sub rezerva indeplinirii cerintelor de perfectare si inregistrare, fiecare Document de Garantie la care este parte creeaza (sau va crea la momentul la care va fi incheiat) in favoarea Bancii si cu rangul de prioritate prevazut in acel Document de Garantie, garantia la care se refera.
- 8.2.5.** Nu este in stare de insolventa.

- 8.2.6.** Nu este pe rol si nici nu se preconizeaza vreo procedura judiciara de natura civila, comerciala, penala, fiscala, de contencios-administrativ sau contraventionala sau extra-judiciara sau care ar putea avea un Efect Negativ Semnificativ asupra Garantului.

ART. 9 ANGAJAMENTE. DREPTURILE SI OBLIGATIILE PARTILOR.

9.1. Obligatii pozitive (obligatia de „a face”)

- 9.1.1.** Clientul se obliga sa ramburseze Facilitatea de Credit si sa plateasca dobanzile, comisioanele, precum si orice alte sume datorate Bancii conform Contractului si oricaror Documente de Finantare.
- 9.1.2.** Clientul se obliga sa detina in contul curent, cel tarziu la data fiecărei scadente, sumele necesare stingerii tuturor obligatiilor de rambursare/plata nascute din Contract sau in legatura cu acesta care sunt scadente la acea data. In cazul neindeplinirii acestei obligatii, Banca este indreptatita sa aplice prevederile clauzelor 10.2.- 10.5. din prezentul Contract.
- 9.1.3.** Clientul si/sau Garantul se obliga sa isi desfasoare activitatea in conformitate cu legile si reglementarile in vigoare, astfel incat sa nu isi afecteze in mod semnificativ capacitatea de a-si indeplini obligatiile prevazute in Contract si/sau in Documentele de Garantie.
- 9.1.4.** Clientul se obliga, sa asigure si sa participe la realizarea obiectului creditarii (in cazul investitiilor) cu resurse proprii (in cash sau natura), in valoare de 4.120.819,02 lei din care 3.873.670,45 lei constituit anterior solicitarii creditului iar 247.148,57 lei oricand pe perioada implementarii proiectului.
- 9.1.5.** Clientul se obliga sa obtina, sa respecte si sa mentina in vigoare orice aprobare, aviz, autorizatie, licenta sau altele asemenea necesare pentru a permite acestuia sa isi indeplineasca obligatiile in baza Documentelor de Finantare.
- 9.1.6.** Clientul se obliga sa respecte toate prevederile si cerintele legal aplicabile in cazurile in care incalcarea ar determina un Efect Negativ Semnificativ.
- 9.1.7.** Clientul se obliga sa plateasca la timp si corespunzator toate taxele, impozitele si contributiile datorate de acesta.
- 9.1.8.** Clientul se obliga sa transmita Bancii situatiile financiare trimestriale/semestriale/anuale, iar in cazul celor anuale, insotite de raportul auditorilor, precum si formularul “Detalierea cheltuielilor bugetare locale totale conform clasificatiei economice”, corespunzator perioadei pentru care s-au intocmit situatiile financiare, de data ce acestea sunt disponibile in orice caz nu mai tarziu de 30 de zile de la terminarea perioadei respective
- 9.1.9.** Clientul se obliga sa evidentieze corect toate operatiunile contabile legate de acordarea, utilizarea si rambursarea facilitatii, in anexele la Bugetul local. In acest sens, va prezenta Bancii, anual, Bugetul local aprobat si proiectia acestuia pe urmatorul an in cadrul perioadei de creditare;
- 9.1.10.** Clientul se obliga sa mentioneze pe documentele de plata pozitia din documentatii unde se gaseste cheltuiala, precum si sursa (credit) din care se efectueaza plata;
- 9.1.11.** Clientul se obliga sa respecte termenele si dispozitiile inscise in Autorizatia de Constructie si/sau in documentele care au stat la baza emiterii acesteia si a stadiilor de executie cuprinse in proiectul de executie.
- 9.1.12.** Clientul are obligatia de a furniza in mod prompt Bancii la cerere orice informatii cerute de aceasta cu privire la situatia financiara si activitatea sa.
- 9.1.13.** Clientul are obligatia de a informa Banca imediat ce i s-a adus la cunostinta asupra detaliilor oricarei proceduri judiciare, arbitrale sau administrative care este pe rol, ce ar putea avea un Efect Negativ Semnificativ.
- 9.1.14.** Clientul are obligatia de a informa Banca in mod prompt asupra producerii oricarui eveniment sau intervenirii oricarei circumstante ce ar putea determina un Caz de Neexecutare, in termen de 15 zile.
- 9.1.15.** Pana la stingerea tuturor obligatiilor asumate prin Documentele de Finantare, Clientul imputerniceste Banca cu autoritate si puteri depline pentru obtinerea de la Centrala Riscului de Credit a Bancii Nationale a Romaniei sau de la alte entitati de risc de credit a oricaror informatii de risc bancar cu privire la acesta, ori de cate ori va fi considerat de catre Banca ca aceste informatii sunt necesare si/sau relevante.
- 9.1.16.** Clientul se obliga sa respecte graficul de rambursare/plata atasat prezentului contract. Orice situatie in care clientul inregistreaza sume restante timp de 90 de zile consecutive, indiferent de nivelul acestora, da dreptul Bancii la exigibilizarea anticipata a creditului si demararea procedurilor de executare silita pentru recuperarea creantelor.

9.1.17. Comuna Orbeni va pune la dispozitia CEC Bank S.A. toate datele solicitate, ce vor contine in mod obligatoriu situatiile financiare, in vederea analizei si monitorizarii creditului pe intreaga perioada a derularii acestuia.

9.1.18. Autoritatea contractanta are posibilitatea de a notifica banca cu privire la diminuarea creditului sau renuntarea la creditul neutilizat in perioada de tragere;

9.1.19. Modificarea/ inlocuirea si/sau completarea investitiilor de interes public finantata din imprumut se va face la notificarea scrisa din partea autoritatii contractante in baza HCL adoptata si analiza noilor proiecte de investitii, cu respectarea legislatiei in vigoare si cu perceperea comisionului de reanaliza;

9.2. Obligatii negative (obligatia de „a nu face”)

9.2.1. Clientul si/sau Garantul se obliga in beneficiul Bancii ca, pana la rambursarea integrala a tuturor sumelor datorate Bancii conform Contractului sa nu instituiе, in beneficiul propriu sau al unei terte persoane, nici o Sarcina asupra oricarui bun adus in garantie conform Contractului si/sau Documentelor de Garantie sau asupra conturilor sale de orice fel deschise la Banca, altfel decat cu notificarea prealabila in scris a Bancii.

9.2.2. Clientul se obliga sa nu constituie garantii sau sarcini de orice fel/ sa nu modifice garantiile sau sarcinile de orice fel deja constituite asupra bunurilor sale prezente si viitoare, altele decat cele aferente Contractului si/sau Documentelor de Garantie, decat cu notificarea prealabila in scris a Bancii.

9.2.3. Clientul se obliga sa nu incheie nici un contract (cu exceptia Documentelor de Finantare) prin care sa se interzica sau sa se limiteze capacitatea Clientului de a crea orice drept de garantie asupra oricarora dintre bunurile sale sau prin care sa se interzica efectuarea oricaror plati catre un alt creditor.

9.2.4. Clientul se obliga sa nu determine prin conduita sa (printr-o actiune sau inactiune cu intentie sau din neglijenta) o actiune judiciara (proceduri ale insolventei, poprire, sechestru, executare silita, etc.) impotriva sa sau impotriva activelor sale sau care ar putea avea un Efect Negativ Semnificativ.

9.3. Clientul are obligatia de a se conforma cu privire la implementarea noilor cerinte de raportare non-financiara – ESG (politici de mediu, sustenabilitate si guvernanta), de a-si defini si raporta strategia, riscurile cheie si evolutia pe baza indicatorilor de performanta ESG – Standardele ESG/ reglementarilor legale aplicabile in vigoare.

In vederea evaluarii riscului climatic rezultat din activitatea desfasurata de Client, Banca isi rezerva dreptul de a verifica aderarea Clientului la Standardele ESG si de a solicita prezentarea acestor indicatori.

9.4. Clientul se obliga sa se conformeze tuturor legilor privind protectia mediului, sa obtina, sa mentina si sa asigure ca sunt respectate toate autorizatiile de mediu obtinute, sa implementeze procedurile pentru monitorizarea conformitatii cu legislatia privind protectia mediului, si intreprinde toate demersurile necesare pentru a preveni raspunderea conform legislatiei privind protectia mediului.

ART. 10 CAZURI DE NEEEXECUTARE (CULPA CONTRACTUALA)

10.1. Fiecare dintre evenimentele si circumstantele enumerate mai jos reprezinta un Caz de Neexecutare (indiferent daca acestea sunt determinate de imprejurari independente de vointa Clientului sau aflate in afara controlului acestuia):

10.1.1. Clientul nu plateste la scadenta (inclusiv atunci cand plata se face la cerere) orice suma datorata Bancii in baza Documentelor de Finantare.

10.1.2. Oricare dintre declaratiile si garantiile prevazute in clauza 8 din prezentul Contract este sau se dovedeste a fi incorecta sau incompleta la momentul cand aceasta a fost data sau este repetata.

Oricare dintre conditiile ulterioare aferente garantiilor constituite / in curs de constituire nu este indeplinita la termenul prevazut.

10.1.3. Oricare dintre obligatiile prevazute in clauza 9 din prezentul Contract nu este indeplinita.

10.1.4. Clientul nu isi indeplineste oricare dintre obligatiile din oricare Document de Finantare.

10.1.5. Clientul se afla in incapacitate de a-si onora datoriile, isi amana sau isi suspenda platile oricaror datorii pe motiv de dificultati financiare intampinate sau anticipate.

- 10.1.6.** Sunt declansate orice proceduri voluntare sau judiciare sau orice alte actiuni de dizolvare, lichidare judiciara, reorganizare sau faliment cu privire la Client.
- 10.1.7.** Clientul prezinta documente si/sau furnizeaza informatii incomplete sau false si/sau omite sa comunice Bancii documente si/sau informatii, cu scopul de a induce in eroare Banca.
- 10.1.8.** Clientul si/sau Garantul nu-si indeplinesc obligatiile de perfectare si inregistrare a Documentelor de Garantie in termenele prevazute in acestea.
- 10.1.9.** Oricare dintre garantiile prevazute a fi constituite in baza Documentelor de Garantie nu este constituita valabil in conditiile convenite sau nu are rangul si prioritatea convenita sau oricare dintre garantiile sau Documentele de Garantie, cat si orice alt document legat de acestea inceteaza a mai fi in vigoare sau a produce efecte sau de a constitui o garantie valabila sau intervine orice situatie litigioasa in legatura cu garantiile constituite in favoarea Bancii.
- 10.1.10.** Se declanseaza orice cazuri litigioase, proceduri administrative in care Clientul este implicat, care in opinia Bancii ar putea afecta capacitatea de rambursare a Clientului.
- 10.1.11.** Banca stabileste ca s-a produs un Efect Negativ Semnificativ sau ca un asemenea efect este iminent.
- 10.1.12.** Clientul si/sau Garantul denigreaza in orice fel Banca sau angajatii acesteia.
- 10.2.** La aparitia oricarui din Cazurile de Neexecutare, Banca va putea:
- (a) sa declare toate obligatiile Clientului ce decurg in baza oricarui Document de Finantare, inclusiv obligatiile care au o garantie comuna scadente imediat si sa debiteze deodata oricare din conturile Clientului si/sau Garantului deschise in evidentele Bancii, Clientul si/sau Garantul renuntand in acest sens la beneficiul termenului ;
 - (b) sa anuleze orice sume ramase a fi utilizate in baza Facilitatii de Credit.
- 10.3.** Banca va putea acorda Clientului printr-o notificare scrisa, un termen [de zile] in care acesta sa remedieze Cazul de Neexecutare, spre satisfactia Bancii. La expirarea termenului prevazut in notificare in cazul in care Cazul de Neexecutare nu este remediat, Banca va proceda la declararea exigibilitatii anticipate a obligatiilor si la urmarirea silita a Clientului cu executarea garantiilor constituite in favoarea sa conform Contractului, drepturile prevazute in favoarea Bancii la clauza 10.2 fiind pe deplin aplicabile.
- 10.4.** Banca are dreptul, in orice moment, pe intreaga perioada de derulare a creditului, fara a conditiona in vreun fel de existenta unui Caz de Neexecutare si fara a fi necesara indeplinirea vreunei formalitati prealabile, sa diminueze, sa anuleze creditul sau sa accelereze anticipat creditul. Banca va notifica Clientul, ulterior luarii deciziei de diminuare sau incetare a efectelor contractului, cu privire la restituirea oricaror sume datorate in temeiul Documentelor de Finantare sau a cheltuielilor aferente creditului intr-un termen de 15 zile calendaristice calculate de la data primirii notificarii, daca partile nu s-au inteles la un alt termen.
- 10.5.** Orice suma ramasa neacoperita dupa debitarea automata a conturilor Clientului va fi considerata suma restanta si se vor aplica prevederile Contractului referitoare la datorii restante, Banca procedand imediat la urmarirea si executarea silita a garantiilor constituite in favoarea sa.
- 10.6.** In toate Cazurile de Neexecutare a obligatiilor, Clientul este si ramane direct raspunzator pentru toate consecintele financiare directe sau indirecte datorate exigibilitatii anticipate a creantei, datorand Bancii toate costurile si cheltuielile antrenate de executarea imediata.

ART. 11 CLAUZE DIVERSE

11.1. Nevalabilitate partiala si modificarea contractului

11.1.1. In cazul in care o prevedere a Contractului sau a unui Document de Garantie va fi considerata nevalabila, nelegala sau imposibil de pus in executare, acesta nu va afecta valabilitatea celorlalte prevederi ale Contractului.

11.1.2. Cu exceptiile prevazute in corpul prezentului Contract orice modificari ale prezentului Contract se vor efectua numai in scris, prin act aditional semnat de parti.

11.1.3. Clientul declara in mod expres ca a luat la cunostinta, a inteles si ca accepta clauzele prezentului contract.

11.2. Notificari

11.2.1. Daca nu s-a convenit altfel prin prezentul Contract, orice notificare sau comunicare ce urmeaza a fi efectuata in baza Documentelor de Finantare poate fi transmisa prin posta cu confirmare de primire, prin curier cu borderou de primire. Documentele se vor putea transmite si scanat, purtand semnatura reprezentantilor legali/imputernicitilor partilor, astfel cum sunt ei identificati

in preambulul contractului de credit, prin fax sau e-mail pe adresa mentionata in prezentul contract, cu confirmarea primirii de catre cealalta parte.

11.2.2. Orice notificare sau comunicare a oricarei Parti catre cealalta va fi transmisa, la acea adresa a Partii sau la numarul de fax, adresa de e-mail purtand mentiunea adresarii in atentia persoanei indicate in prezentul Contract sau la orice alta adresa, numar de fax, adresa de e-mail notificate Partii respective, pe parcursul existentei Contractului, de catre cealalta Parte, in conformitate cu prezenta clauza.

11.2.3. Orice astfel de notificare sau comunicare va fi considerata ca fiind efectiva:

- daca este inmanata personal la adresa de notificare, la momentul inmanarii;
- daca este transmisa prin fax sau pe e-mail la momentul transmiterii (daca este transmisa intre orele 9.00 -17.00 ora Bucurestiului) sau (in situatia netransmiterii in acest interval orar) la ora 9.00 a urmatoarei Zile Lucratoare.

11.2.4. In dovedirea transmiterii notificarii, este suficient sa se dovedeasca efectuarea inmanarii personale sau a faptului ca notificarea sau comunicarea respectiva a fost corespunzator adresata, timbrata si transmisa prin curier sau, in cazul unui fax, sa se poate infatisa un raport de activitate sau alt tip de raport emis de aparatul transmitatorului cu privire la notificarea respectiva evidentiind numarul de facsimil al destinatarului si numarul de pagini transmise. In cazul unui e-mail, se va solicita mesajul de confirmare a receptionarii notificarilor/documentelor, pe adresa de e-mail convenita intre parti, prin prezentul contract.

11.2.5. Datele pentru transmiterea notificarilor sunt cele precizate in preambulul Contractului.

11.3. Calculul sumelor datorate

Cuatumului sumelor datorate cu titlu de dobanda, dobanda majorata, dobanda penalizatoare, comisioane, costuri si cheltuieli si a oricaror alte sume datorate de Client si/sau de oricare Garant conform Contractului va fi determinat de catre Banca si este obligatoriu pentru Client si/sau Garant, cu exceptia cazului in care se dovedeste ca determinarea sumelor s-a facut pe baza unui calcul eronat.

11.4. Legea aplicabila si jurisdicia

11.4.1. Prezentul Contract este guvernat de legea romana.

11.4.2. Litigiile si neintelegerile de orice fel dintre partile prezentului contract privind incheierea, derularea, executarea si modificarea prezentului Contract, vor fi solutionate de parti pe cale amiabila, prin modalitati de rezolvare alternativa a conflictelor: conciliere, mediere, etc., iar daca nu se ajunge la un acord amiabil, agreeat de ambele parti, acestea convin solutionarea definitiva a divergentelor pe cale judecatoreasca, competenta apartinand instantelor judecatoresti in circumscriptia carora se afla situat sediul Bancii.

11.5. Titlu executoriu

11.5.1. Prezentul contract, contractele de garantie accesorii acestuia, angajamentele si Anexele care fac parte integranta din acesta, extrasele de cont mentionand sumele de plata ale Imprumutatului catre Banca sunt titluri executorii prin forta legii in vigoare si fara indeplinirea altor formalitati, conform art. 120 din OUG nr. 99/2006 privind institutiile de credit si adecvarea capitalului, cu modificarile si completarile ulterioare.

11.6. Confidentialitate

11.6.1. Banca este obligata sa asigure si sa mentina confidentialitatea Contractului, in conditiile legii.

11.6.2. Clientul accepta in mod neconditionat ca Banca va putea prelucra electronic orice informatii si date referitoare la Client, reprezentantii sai si/sau Afiliatii saipe care Banca le afla pe parcursul relatiei de afaceri cu Clientul sau cu Afiliatii acestuia, precum si sa dezvaluie si sa transmita orice astfel de informatii si date in cadrul Bancii [sau al grupului din care face parte Banca].

11.7. Banca, in calitate de operator de date cu caracter personal, informeaza persoana vizata, persoana fizica, reprezentant legal al Clientului/ Garantului/ Codebitorului/ Fideiusorului [precum si persoana vizata, in calitate de Garant/ Fideiusor] ca respecta prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 [si 2018/1725/23.10.2018] privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date si de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protectia datelor), prevederi pe care Clientul le poate regasi pe site-ul oficial CEC BANK S.A. cat si in unitatile teritoriale ale Bancii, in acest sens CEC BANK S.A. avand obligatia, conform reglementarilor

legale incidente in vigoare, sa evalueze capacitatea persoanei vizate de rambursare a creditului, inainte de incheierea unui contract de credit si pe parcursul derularii acestuia.

Banca nu raspunde de autenticitatea documentelor prezentate de Client sau Garantii acestuia.

Prezentul Contract poate fi modificat si/sau completat numai cu acordul ambelor parti, prin acte aditionale.

Prevederile prezentului contract se completeaza cu "Conditiiile generale de afaceri" ale Bancii, care fac parte integranta din prezentul contract, Clientul declarand prin prezenta ca a luat cunostinta si accepta prevederile acestora.

Acest Contract contine un numar de 16 pagini si s-a incheiat in 4 exemplare, din care 2 exemplare au fost retinute de Banca iar 2 s-au inmanat Clientului si Garantului.

Prezentul Contract a fost incheiat si intra in vigoare astazi 05.12.2024.

CEC BANK SA-AGENTIA MARASESTI

Reprezentata de:

Stanciu Laura Mihaela, Director Agentie

Dvidescu Ilona Suzana, Manager Relatii cu Clientii Bancii

**CLIENT si GARANT: *Unitatea administrativ- teritoriala*
COMUNA ORBENI**

Reprezentat de :

POPA COSTACHE, in calitate de Primar

Semnatura

IFRIM VIORICA, in calitate de Contabil

Semnatura

APROBAT,

Consiliul Local al Comunei Orbeni

Conform Hotararilor Consiliului Local nr.48 din 30.08.2024 si nr.69 din 02.12.2024

Semnata in fata mea

Dvidescu Ilona Suzana, Manager Relatii cu Clientii Bancii

Data 05.12.2024

Intocmit, Moraru Angelica, Analist Credit

Anexa nr. 1 la Contractul de Credit nr. RQ24087884320710 din data 05.12.2024

Definitii

Termenii din Contractul de Credit nr. RQ24087884320710 din data 05.12.2024 vor avea urmatorul inteles:

„Afiliat” inseamna (a) o persoana fizica/ persoana juridica (i) in care Clientul, in mod direct sau indirect, prin unul sau mai multi intermediari, detine controlul, sau (ii) care se afla sub controlul Clientului sau (iii) care se afla, impreuna cu Clientul, sub controlul unei terte persoane, in care prin „control” se intelege detinerea a minim 20 % din totalul titlurilor de participare sau al drepturilor de vot in persoana juridica respectiva si (b) sotul, rudele sau afinii Clientului persoana fizica pana la gradul al patrulea inclusiv.

„Avalistul” inseamna persoana care, dand aval pentru Clientul – Imprumutat, garanteaza obligatia de plata asumata de acesta.

„Banca” inseamna CEC BANK S.A. cu sediul in Bucuresti, strada Calea Victoriei, nr. 13, judet/sector 3, avand numar de inregistrare in Registrul Comertului J40/155/13.01.1997, cod unic de inregistrare 361897, actionand prin oricare dintre unitatile sale teritoriale (sucursale, inclusiv agentii, precum si alte sedii secundare conform legii), precum si orice succesor in drepturi al acesteia.

„Caz de Neexecutare” inseamna situatiile prevazute la clauza 10.1.

„Cerere de Rambursare Anticipata” inseamna o cerere ce poate fi transmisa de catre Client Bancii, in cadrul duratei unei Facilitati de Credit, prin care se solicita rambursarea partiala sau totala a sumelor datorate Bancii inainte de scadenta acestora; fiecare Cerere de Rambursare Anticipata este irevocabila si devine din momentul inregistrarii la registratura Bancii, parte integranta a Contractului.

„Cerere de Tragere”/ inseamna o cerere si/sau ordin de plata pentru efectuarea unei Trageri, transmisa de catre Client Bancii in baza Contractului si inregistrata la registratura Bancii [intocmita pe formularul standard al Bancii pentru acest produs]; fiecare Cerere de Tragere devine parte integranta a Contractului din momentul platii tuturor costurilor aferente si acceptarii de catre Banca,.

„Codebitor” sau garant-codebitor, inseamna persoana care s-a obligat alaturi de Imprumutatul-Client, in solidar, indivizibil si neconditionat sa ramburseze sau sa garanteze rambursarea sumelor imprumutate de acesta conform contractului de credit precum si care s-a obligat sa indeplineasca orice alta obligatie a Imprumutatului fata de Banca, rezultand din contractul de credit si alte documente de garantie si/sau finantare, in solidar si indivizibil cu Imprumutatul.

„Contract” inseamna prezentul Contract de Facilitate de Credit impreuna cu toate anexele sale, considerate facand parte integranta din Contract, asa cum Contractul, inclusiv anexele, este modificat sau completat prin acte aditionale in orice moment.

„Debitor” inseamna Clientul – Imprumutat si/sau Garantul si/sau alta parte care semneaza contractul de credit.

„Dobanda de Baza” inseamna ROBOR prevazuta in Contractul de Facilitate de Credit, ce poate fi modificata sau revizuita periodic de catre Banca in cadrul duratei Facilitatii de Credit, pana la plata totala a datoriilor Clientului catre Banca. Nivelul ROBOR este revizibil la termenele mentionate in prezentul Contract si nu necesita notificare prealabila.

„Dobanda Penalizatoare” inseamna suma exprimata procentual, ce va fi calculata lunar si se aplica asupra soldului creditului restant cu privire la orice suma neplatita la scadenta aferenta (indiferent daca la scadenta stabilita, la cerere sau altfel) ori cu privire la suma nereintregita in cazul Facilitatii de Credit sub forma de linie de credit, care se adauga Dobanzii de Baza pentru Facilitatea de Credit si/sau incepand cu data declararii exigibilitatii anticipate a creditului sau de la data declansarii procedurilor judiciare si vor fi retinute din sumele recuperate de Banca in urma punerii in executare a Documentelor de Finantare si de Garantie respective si pana la recuperarea integrala a creantei Bancii sau potrivit legii, dupa caz.

„Documente de Garantie” inseamna toate garantiile cerute de catre Banca, de orice tip si in forma acceptata de Banca de la un Client ca o conditie pentru efectuarea oricarei Trageri in baza Facilitatii

de Credit si orice alt document (prezent sau viitor) prin care se constituie drepturi de garantie si/sau drepturi de despagubire si/sau orice alta forma de garantare in favoarea Bancii, in scopul de a garanta indeplinirea obligatiilor Clientului fata de Banca in baza Documentelor de Finantare la care acesta este parte.

„Documentele de Finantare” inseamna Contractul impreuna cu Documentele de Garantie si orice alte contracte, cereri, inclusiv cererea de credit, ordine de plata, corespondenta scrisa intre Client si Banca, documente incheiate sau semnate conform sau in legatura cu aceste documente, inclusiv extrasele de cont emise de Banca precum si orice alte documente identificate ca atare de catre Banca si Client.

„Efect Negativ Semnificativ” inseamna un efect negativ semnificativ asupra sau o schimbare negativa semnificativa in:

- afacerea, situatia financiara, activele sau reputatia Clientului [si/sau a Afiliatilor acestuia]¹ privite ca un intreg, care in opinia Bancii ar putea avea efect negativ semnificativ asupra conditiei financiare sau asupra activelor Clientului;
- capacitatea Clientului de a executa si indeplini obligatiile sale nascute in baza oricarui Document de Finantare;
- validitatea, legalitatea sau posibilitatea de punere in executare a oricarui Document de Finantare;
- validitatea, legalitatea sau posibilitatea de punere in executare a oricarei garantii constituite in baza oricarui Document de Garantie sau asupra prioritatii si rangului oricareia dintre acele garantii; sau
- capacitatea Bancii de a exercita sau de a pune in executare orice drepturi in baza Documentelor de Finantare.

„Facilitate de Credit” inseamna un credit de investitii si/sau un credit pentru finantarea activitatii curente/ linie de credit, sau orice produs de finantare pentru clientela persoane juridice din oferta Bancii.

„Forta Majora” poate fi invocata de oricare dintre Partile contractului, in conditiile legii.

„Garant ”, inseamna un Garant Fideiutor, Garant Real, Avalist sau un Codebitor.

„Garant Real” inseamna persoana fizica sau juridica care semneaza cu Banca un Document de Garantie prin care acesta constituie o garantie reala in favoarea Bancii (garantie reala imobiliara-hipoteca, garantie reala mobiliara-gaj) pentru garantarea obligatiilor Clientului fata de Banca, renuntand la beneficiul de diviziune si discutiune.

„Marja” inseamna rata procentuala anuala stabilita de Banca si adaugata Dobanzii de Baza pentru Facilitatea de Credit. Banca poate majora Marja in conditiile in care clasa de risc si/sau performanta financiara a Clientului, determinata pe baza ultimelor situatii financiare, se deterioreaza sau in cazul aparitiei unui Eveniment Negativ Semnificativ, cu notificarea prealabila a Clientului.

„Moneda Creditului” inseamna moneda in care este acordat creditul si in care vor trebui facute orice plati in baza Contractului, cu exceptia unor prevederi exprese contrare.

„Perioada de Utilizare” inseamna perioada in care Clientul are dreptul sa efectueze utilizari, astfel cum este aceasta stabilita prin Contractul de Credit, ori cum poate fi prelungita (inainte de expirarea acesteia) de catre Banca prin incheierea unui act aditional, prin aprobarea de catre Banca a cererii Clientului.

„ROBOR” (Romanian Interbank Offer Rate) inseamna rata de referinta interbancara calculata de Banca Nationala a Romaniei care a fost insarcinata sa efectueze activitatile pentru stabilirea ratei de referinta ROBOR pentru depozitele in RON pe piata monetara interbancara (Fixing). Rata de referinta este afisata pentru perioada relevanta pe pagina Reuters corespunzatoare (daca aceasta pagina este inlocuita sau serviciul respectiv nu mai este furnizat, Banca va indica o alta pagina sau un alt serviciu ce afiseaza aceasta rata de dobanda).

„Sarcina” inseamna orice drept de garantie reala mobiliara, drept de gaj, drept de ipoteca, drept de retentie, drept de optiune, drept de rascumparare, privilegiu, drept de folosinta, interdictie de instrainare sau de grevare cu sarcini, orice masura asiguratorie sau de executare silita mobiliara sau imobiliara sau orice alta restrictie cu efect similar asupra oricarui bun corporal sau incorporeal, precum si orice alte drepturi create in favoarea unei persoane in legatura cu asemenea bunuri.

„Soldul Facilitatii de Credit” inseamna, la orice moment, partea din Facilitatea de Credit care a fost utilizata de catre Client si nu a fost rambursata de acesta din urma, indiferent daca astfel de sume sunt sau nu scadente conform Contractului.

„Termen” inseamna data limita pana la care Clientul trebuie sa ramburseze toate sumele datorate Bancii in baza Contractului.

“Tragere” inseamna orice utilizare de catre Client a unei Facilitati de Credit conform Contractului, in urma careia se naste obligatia Clientului de rambursare a sumelor datorate Bancii conform Contractului.

“Zi Lucratoare” inseamna o zi (alta decat Sambata, Duminica si sarbatorile legale) in care bancile sunt in general deschise pentru operatiuni.